



Danish (dansk)

## Indledende ritualer

Tegn på korset

I Faderens og Sønnens og den hellige  
Ånds navn.

Amen

Hilsen

Vores Herres Jesus Kristi nåde, Og Guds  
kærlighed, og Helligåndens nattverd  
være med jer alle.

Og med din ånd.

Penitentiel handling

Brødre (brødre og søstre), lad os  
anerkende vores synder, Og så forbered  
os på at fejre de hellige mysterier.

Jeg tilstår den almægtige Gud Og til dig,  
mine brødre og søstre, at jeg har syndet  
meget, I mine tanker og med mine ord, i  
hvad jeg har gjort og i hvad jeg har  
undladt at gøre, gennem min skyld,  
gennem min skyld, gennem min mest  
alvorlige skyld; Derfor spørger jeg  
velsignet Mary Ever-Virgin, Alle engle og  
hellige, Og du, mine brødre og søstre, At  
bede for mig til Herren vores Gud.

Må den Almægtige Gud være  
barmhjertig med os, Tilgiv os vores  
synder, og bringe os til det evige liv.

Amen

Kyrie

Herre, vær barmhjertig.

Herre, vær barmhjertig.

Kristus, vær barmhjertig.

Kristus, vær barmhjertig.

Herre, vær barmhjertig.

Hebrew (עברית)

## טקסי היכרות

סימן הצלב

בשם האב, ושל הבן, ורוח הקודש.

אמון

ברכה

חסד אדוננו ישוע המשיח, ואהבת  
האל, והקהילה של רוח הקודש  
ל להיות איתך כלכם.

עם רוחך.

מעשה עונשיין

אחיכים (אחיכים ואחיכיות), בואו נכיר  
בחטאינו, וכך הכנינו את עצמנו  
לחגוג את התעלומות הקדושות.

אני מודה באלהים יתברך גם לך,  
אחיכי ואחיכיות, שחתאתך מאד,  
במחשבותיך ובדבריך, بما שעשית  
ובמה שלא הצלחתך לעשותך, דרך  
אשחתך, דרך אשחתך, דרך אשחתך  
הכי קשה; لكن אני שואל את מריה  
הברכה ויגרג' ', כל המלאכים  
והקדושים, אתה, אחיכי ואחיכיות,  
להתפלל עבורו לאדון אלוהינו.

שאלוהים יתברך יرحم עליינו, סלח  
לנו חטאינו, ולהביא אותנו לחיים  
נצחניים.

אמון

קיירי

אב הרחמן, רחם נא.

אב הרחמן, רחם נא.

ישו, רחמים.

ישו, רחמים.

אב הרחמן, רחם נא.

## Danish (dansk)

Herre, vær barmhjertig.

Gloria

Ære til Gud i det højeste, Og på jorden  
 fred til mennesker med god vilje. Vi roser  
 dig, Vi velsigner dig, Vi elsker dig, Vi  
 glorificerer dig, Vi takker dig for din store  
 herlighed, Herre Gud, himmelsk konge,  
 O Gud, den almægtige far. Lord Jesus  
 Kristus, enbårne søn, Herre Gud, Guds  
 Lam, Faderens søn, Du fjerner verdens  
 synder, Vær barmhjertig med os; Du  
 fjerner verdens synder, modtage vores  
 bøn; du sidder ved farens højre hånd,  
 Vær barmhjertig med os. For dig alene er  
 den hellige, Du alene er Herren, Du  
 alene er den højeste, Jesus Kristus, Med  
 Helligånden, I Guds herlighed Faderen.  
 Amen.

Indsamle

Lad os bede.

Amen.

Liturgi af ordet

Første læsning

Herrens ord.

Takket være Gud.

Responsorial Salme

Anden læsning

Herrens ord.

Takket være Gud.

Evangelium

Herren være med dig.

Og med din ånd.

## Hebrew (עברית)

אב הרחמן, רחם נא.

גלוֹרִיה

תהילה לאלהים בגבורה ביותר, ועל  
 פni האדמה שלום לאנשים בעלי  
 רצון טוב. אנחנו משבחים אותו,  
 אנחנו מברכים אותו, אנחנו  
 מעריצים אותו, אנו מפארים  
 אותו, אנו מודים לך על התהילה  
 הגדולה שלך, אדוני אלהים, מלך  
 שמיים, אלהים, אבא יתברך. לורד  
 ישוע המשיח, רק בן נולד, לורד  
 אלהים, כבש האל, בן האב, אתה  
 מוריד את חטאינו העולמים, יש לרחם  
 علينا; אתה מוריד את חטאינו  
 העולמים, לקבל את התפילה שלנו;  
 אתה יושב ליד ימינו של האב,  
 תرحم علينا. בשביבך בלבד הם  
 הקדושים, אתה בלבד הוא האדון,  
 אתה בלבד הוא הגבורה ביותר, ישו,  
 עם רוח הקודש, בתפארת אלהים  
 האב. אמן.

לאסוף

**בָּאוּ נְתַפֵּל.**

אָמֵן.

**לייטורגייה של המילה**

קריאה ראשונה

דבר ה '.

תודה לאל.

תהילים מגיבים

קריאה שנייה

דבר ה '.

תודה לאל.

**בְּשׁוֹרֶה**

**הָאָדוֹן יִהְיֶה אִתְּךָ.**

עם רוחך.

## Danish (dansk)

En læsning fra det hellige evangelium ifølge N.

Ære til dig, Herre

Herrens evangelium.

Ros til dig, Lord Jesus Kristus.

Troens erhverv

Jeg tror på en gud, Faderen Almægtige, producent af himmel og jord, af alle ting synlige og usynlige. Jeg tror på en Herre Jesus Kristus, Den eneste Begotten Guds søn, Født af faren før alle aldre. Gud fra Gud, Lys fra lys, Ægte Gud fra ægte Gud, Begelt, ikke lavet, konsubstansisk med Faderen; Gennem ham blev alle ting lavet. For os mænd og for vores frelse kom han ned fra himlen, og ved Helligånden var inkarneret af Jomfru Maria, og blev mand. For vores skyld blev han korsfæstet under Pontius Pilate, Han led døden og blev begravet, og steg igen på den tredje dag i overensstemmelse med skrifterne. Han steg op til himlen og sidder ved farens højre hånd. Han kommer igen i herlighed At bedømme de levende og de døde Og hans rige har ingen ende. Jeg tror på Helligånden, Herren, livets giver Hvem fortsætter fra Faderen og Sønnen, Hvem sammen med Faderen og Sønnen er elsket og glorificeret, der har talt gennem profeterne. Jeg tror på en, hellig, katolsk og apostolisk kirke. Jeg tilstår en dåb for tilgivelse af synder Og jeg ser frem til de dødes opstandelse Og livet i den kommende verden. Amen.

## Homily

## Hebrew (עברית)

קריאה מהברורה הקדושה על פ' ג.

תהיילה לך, אדוני

בשורות האדון.

שבח לך, אדון ישוע המשיח.

מקצוע אמונה

אני מאמין באב אחד, האב יתברך,  
צਰנית השמים והאדמה, מלך  
הדברים גלויים ובלתי נראים. אני  
מאמין באדון אחד ישוע המשיח, בן  
האלוהים היחיד שנולד, נולד  
מהאב לפני כל הגילאים. אלוהים  
מאלווהים, אור מאור, אלוהים  
אמתית מאלווהים אמיתי, נולד, לא  
נעשה, קונסובייטלי עם האב;  
דרךנו נעשו כל הדברים. עבורנו  
הגברים ולצלתנו הוא ירד  
מהשמיים, ועל ידי רוח הקודש  
התגלמה מרום הבתולה, והפך  
לאדם. למעןו הוא נצלב תחת  
פונטיאוס פילטוס, הוא סבל ממוות  
ונקבר, ועם שוב ביום השלישי  
בהתאם לכתובים. הוא עלה  
לשמיים והוא יושב ליד ימין של  
האב. הוא יבוא שוב בתהילה  
לשפט את החיים והמתים  
ולמלךתו לא יהיה סוף. אני  
אמין ברוח הקודש, בה ', נוטן  
החיים, שמשיך מהאב והבן, מי  
עם האב והבן נערץ ומפאר,  
שדיברו על הנביאים. אני מאמין  
בכנסייה אחת, קדושה, קתולית  
ואפוסטולית. אני מודה בטבילה  
אחד לסלילת חטאיהם ואני מצפה  
لتחיית המתים וח' העולם  
הבאם. אמן.

דבשא

Danish (dansk)

Universel bøn

**Vi beder til Herren.**

Herre, hør vores bøn.

Liturgi af eukaristien

Tilbud

Velsignet være Gud for evigt.

**Bed, brødre (brødre og søstre), At mit offer og din kan være acceptabel for Gud, Den Almægtige far.**

Må Herren acceptere ofret i dine hænder  
For ros og herlighed af hans navn, Til  
vores gode Og det gode ved hele hans  
hellige kirke.

Amen.

Eukaristisk bøn

**Herren være med dig.**

Og med din ånd.

**Løft dine hjerter op.**

Vi løfter dem op til Herren.

**Lad os takke Herren vores Gud.**

Det er rigtigt og retfærdigt.

Hellig, hellig, hellig Herre Gud af værter.  
Himmel og jord er fulde af din herlighed.  
Hosanna i det højeste. Velsignet er han,  
der kommer i Herrens navn. Hosanna i  
det højeste.

**Troens mysterium.**

Vi forkynder din død, Herre, og erkend  
din opstandelse Indtil du kommer igen.  
Eller: Når vi spiser dette brød og drikker  
denne kop, Vi forkynder din død, Herre,  
Indtil du kommer igen. Eller: Gem os,  
verdens frelser, for ved dit kors og  
opstandelse Du har frigivet os.

Hebrew (עברית)

תפילה אוניברסלית

**אנו מתפללים לורד.**

אדוני, שמע את תפילتنا.

**ליטורגיה של האהרים**

Offertory

ברוך אלוהים לנצח.

**התפלל, אחים (אחים ואחיות),**  
**שהקרבה שלי ושלך יכול להיות**  
**מקובל על אלוהים, האב הכל -**  
**יכל.**

יהי רצון שהאדון יקבל את  
ההקרבה בידיך על שבח ותפארת  
שמו, לטובתנו וטובות כל הכנסייה  
הקדושה שלו.  
 Amen.

תפילה אוקרייסטית

**האדון יהיה איתך.**

ועם רוחך.

**הרם את ליבך.**

אנו מרים אוטם לורד.

**בואו נודה לה 'אלוהינו.**

זה נכון וצדך.

אדון המארחים הקדוש, הקדוש  
הקדוש, הקדוש. גן עדן וארץ  
מלאים בתפארתך. ה.osנה הגבואה  
bijouter. ברוך הוא שבא בשם  
האדון. ה.osנה הגבואה bijouter.

**תעלומת האמונה.**

אנו מכריזים על מותך, هو, אדוני,  
ולהכיר את תחייתך עד שתבוא  
שוב. אנו: כשאנחנו אוכלים את  
הלחם זהה ושותים את הקוס הזה,  
אנו מכריזים על מותך, هو, אדוני,  
עד שתבוא שוב. אנו: הצלוי אונтоנו,  
מושיע העולם, שכן על ידי הצלב

## Danish (dansk)

Amen.

## Nattverd ritual

**På Frelserens kommando Og dannet af guddommelig undervisning, tør vi sige:**  
 Vores far, der er i himlen, Helliget blive dit navn; dit rige kommer, din vil være færdig På jorden som det er i himlen. Giv os denne dag vores daglige brød, Og tilgiv os vores overtrædelser, når vi tilgiver dem, der overtræder mod os; og føre os ikke til fristelse, men leverer os fra det onde.

**Lever os, Herre, vi beder fra ethvert ondt, Giv elskværdig fred i vores dage,**  
 Det ved hjælp af din nåde, Vi er måske altid fri for synd og sikkert fra al nød, Når vi venter på det velsignede håb og vores Frelserens komme, Jesus Kristus.

For kongeriget, Kraften og herligheden er din nu og for altid.

**Lord Jesus Kristus, der sagde til dine apostle: Fred jeg forlader dig, min fred giver jeg dig, Se ikke på vores synder,**  
 Men på din kirkes tro, og giver elskværdig hendes fred og enhed I overensstemmelse med din vilje. Der bor og regerer for evigt og altid.

Amen.

**Herrens fred er altid med dig.**

Og med din ånd.

**Lad os tilbyde hinanden tegnet på fred.**

## Hebrew (עברית)

והתחייה שלך שחררת אותנו בחינם.

אמן.

## טקס הקהילה

**בפייקודו של המושיע ונוצר על יدي**  
**הוראה אלוהית, אנו מעדים לומר:**  
 אבינו שבשמי, אתקדש שמן;  
 הממלכה שלך תבא, שלך יעשה  
 על האדמה כפי שזה בגן עדן. כן  
 לנו היום את הלחם היומי שלנו,  
 וסלח לנו על גבולנו, כשאנחנו  
 טולחים לאלה שמסגרים אותנו;  
 ולהוביל אותנו לא לפיתוי, אבל  
 למסור אותנו מהרע.

**למסור אותנו, אדוני, אנו**  
**מתפללים, מכל רע, מעניקים**  
**בחינניות שלום בימינו, זה, בעזרת**  
**رحمיך, אנו עשויים להיות תמיד**  
**חופשיים מחטא ובטוח מכל**  
**מצוקה, כשאנחנו מוחכים לתקווה**  
**המברוכה ובואו של מושיענו, ישוע**  
**המשיח.**

**לממלכה, הכוח וההתהילה הם שלך**  
**עכשו ולתמיד.**

**לורד ישוע המשיח, מי אמר**  
**לשליחים שלך: שלום אני עוזב**  
**אתך, השלווה שלי אני נוטן לך,**  
**לא تستכל על חטאינו, אבל על**  
**אמונת הכנסתיה שלך, ומעניקים**  
**לה בחינניות שלום ואחדות**  
**בהתאם לרצונך. שחיים ומלוכים**  
**לנצח נצחים.**

אמן.

**שלום הוא יהיה איתך תמיד.**

**עם רוחך.**

**הבה נציג אחד לשני את סימן**  
**השלום.**

## Danish (dansk)

Guds Lam, du fjerner verdens synder,  
 Vær barmhjertig med os. Guds Lam, du  
 fjerner verdens synder, Vær barmhjertig  
 med os. Guds Lam, du fjerner verdens  
 synder, Giv os fred.

**Se Guds lam, Se ham, der fjerner  
 verdens synder. Velsignede er dem, der  
 kaldes til aftensmad af lammet.**

Herre, jeg er ikke værdig at du skulle  
 komme ind under mit tag, Men siger kun  
 ordet og min sjæl skal heles.

**Kristi legeme (blod).**

Amen.

**Lad os bede.**

Amen.

## Afsluttende ritualer

### Velsignelse

**Herren være med dig.**

Og med din ånd.

**Må den almægtige Gud velsigne dig,  
 Faderen og Sønnen og Helligånden.**

Amen.

### Afskedigelse

Gå ud, massen er afsluttet. Eller: Gå og  
 annoncerer Herrens evangelium. Eller:  
 Gå i fred og glorificere Herren ved dit liv.  
 Eller: Gå i fred.

Takket være Gud.

## Hebrew (עברית)

כבש אלוהים, אתה מוריד את  
 חטא ה

 العالم, תרחם علينا. כבש  
 אלוהים, אתה מוריד את חטא ה

 العالم, תרחם علينا. כבש  
 אלוהים, אתה מוריד את חטא ה

 العالم, העניק לנו שלום.

**הנה כבש האל, הנה אותו שמסלול  
 את חטא ה

 العالم. ברוחים אלה  
 שנקראים לסעודת הכבש.**

אדוני, אני לא ראוי שעלייך להיכנס  
 מתחת לג שלי, אבל רק אומרים  
 את המילה ונשמרי ירפא.

**הגוף (דם) של ישו.**

Amen.

**בואו נתפלל.**

Amen.

## מסכם טקסיים

### ברכה

**האדון יהיה איתך.**

ועם רוחך.

**שאלוהים יתברך יברך אותך, האב  
 והבן ורוח הקודש.**

Amen.

### בקשה

צאו, המשא מסתיימת. אוי: לכון  
 והודיעו על בשורת האדון. אוי: לכון  
 בשלום, מפארים את האדון  
 בחיניכם. אוי: לילכת בשלום.

תודה לאל.